



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Givisiez			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
77	C KÖSTINGER	Pascal	217646
15	A Casarico	Kevin	RLH
34	G FISCHER	Jacques	217253
	G		
78	MICHEL	François	203412
24	FRAGNIERE	Cedric	RLH
73	GRANDJEAN	Stéphane	217806
28	SCHNEIDER	Christian	217801
51	BARRAS	Philippe	95319
11	ROTZETTER	Patrick	217811

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
05:20	24	34	1		
36:18	77	15	2		
37:09	77	15	3		
40:49	78	24	4		

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
11:34	51	2	13:34	G1	
23:43	28	2	23:43	G1	

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b> Givisiez	<b>SNR</b>
<b>CLUB 2</b> La Tour b	<b>SNR</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Givisiez</b>	Date / Datum Date / Data	<b>17.06.2018</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:54</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>SNV06</b>		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori
		<b>20</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>215061</b>	<b>OBERSON Gilles</b>	
Official scorer Marqueur	<b>217235</b>	<b>BUNTSCHU Marc</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9023</b>	<b>TRINCHAN Olivier</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>209139</b>	<b>STUDER Matthieu</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2202
	<b>RIGOLET Laurent</b>			

TOTAL	<b>4</b>
TIME OUT	

TOTAL	<b>4 min</b>
-------	--------------

**2 La Tour b**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
37	C METZGER	Cédric	97020
18	A LAVANCHY	Gabriel	98349
41	G LAMBELET	Stéphane	97034
	G		
88	BIGLER	David	97022
62	MÜLHAUSER	Frank	2269
89	SPRECHER	Patrick	203492
64	SCHLAEPP	Julien	97031
65	WEHREN	Jérémy	97035

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
00:28	37	18	1		
01:00	89	62	2		
22:04			3		
22:23	64	18	4		
23:13	18	64	5		
23:43		89	6		
25:07	64	18	7		
30:54	64	18	8		
33:42	88	89	9		
34:41	65	88	10		
35:25	64	65	11		
41:21	62	89	12		
43:13	18	64	13		
44:46	89	65	14		
53:42	89	41	15		
55:14	64	18	16		
57:10	89		17		
57:20	37		18		
59:20	89	62	19		
59:43	62	20			

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
07:06		2	09:06	G1	
10:14	37	2	12:14	G1	
28:06	89	2	30:06	I	
39:09		2	40:49	I	
50:47	18	2	52:47	I	

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>20</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>9</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>La Tour b</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>9</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	97019
	<b>MINACCI Didier</b>			

TOTAL	<b>20</b>
TIME OUT	

TOTAL	<b>10 min</b>
-------	---------------